

Considérant que, dès lors, divers éléments du Programme de réduction seraient réitérés, que pour des raisons d'efficacité, les divers cycles de planification devraient être mis en adéquation;

Considérant que la Commission européenne devrait arrêter des normes de qualité environnementale et des mesures pour les trente-trois substances prioritaires de la Directive-cadre sur l'Eau; que si, au plus tard le 22 décembre 2006 aucun accord n'est intervenu au niveau communautaire sur une directive fille européenne, les états membres devront eux-mêmes fixer des normes de qualité environnementale et des mesures de maîtrise;

Considérant que les lignes directrices informelles pour la Directive-cadre sur l'Eau stipulent que la Commission européenne attend pour 2010 l'établissement d'un programme de réduction actualisé par les Etats membres qui fait suite aux plans de gestion des bassins hydrographiques en 2009; que la Commission prévoit également pour 2010 une révision intermédiaire; que l'obligation d'établir un programme de réduction s'éteint le 22 décembre 2013;

Considérant que tous ces éléments feront l'objet de rapports à la Commission européenne;

Considérant que le Royaume de Belgique a été condamné le 21 janvier 1999 pour la première fois par la Cour de Justice de la Communauté européenne pour non-établissement d'un programme de réduction; qu'à l'heure actuelle, un deuxième recours en manquement est intentée contre le Royaume de Belgique; que la mise en oeuvre par la Région flamande a été acceptée dans "l'avis motivé" ("Pour ce qui concerne la Région flamande, la Commission estime que l'analyse des réponses fait apparaître que des programmes de réduction de la pollution ont été établis qui sont conformes à la directive 79/464/CEE"); que nonobstant cela, le Royaume fait toujours l'objet d'un recours en manquement;

Considérant qu'il est donc très important d'éviter l'existence d'inconsistances entre le Programme de réduction et les divers notes, plans et rapports en exécution du décret relatif à la politique intégrale de l'eau; qu'il s'ensuit que l'échéance de 19 septembre 2004 pour le Programme de réduction pourrait être compromise;

Considérant que la remise d'un an et l'actualisation du Programme de réduction en 2010 conduiraient à un cycle quinquennal,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Programme de réduction arrêté en exécution de l'article 7 de la Directive 76/464/CEE du Conseil, du 4 mai 1976, concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté, est confirmé comme programme de réduction et ce jusqu'au 19 septembre 2005 au plus tard, en exécution de l'article 2.3.6.1., § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement.

Art. 2. La "Vlaamse Milieumaatschappij" devra présenter un programme actualisé au plus tard avant le 19 juin 2005.

Art. 3. La "Vlaamse Milieumaatschappij" se basera à cet effet sur les documents et résultats visés aux articles 32, § 2 et 61 du décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrale de l'eau.

Bruxelles, le 5 décembre 2003.

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,
L. SANNEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 171

[C - 2004/35017]

23 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikel 73 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 22, gewijzigd bij het decreet van 20 december 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 73, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001 en gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 januari 2003, en op artikel 74, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 29 augustus 2003 en 24 oktober 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Sportraad, gegeven op 12 december 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat - rekening houdend met de aanpassing van de lijst van verboden substanties en van verboden middelen door het Wereldantidopingagentschap (WADA) met ingang van 1 januari 2004 - de aanpassing van de lijst van de Vlaamse Gemeenschap spoedeisend is in het kader van de internationale harmonisering in de strijd tegen doping; dat, overeenkomstig artikel 74 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991, de Vlaamse minister de lijst die in de Vlaamse Gemeenschap van toepassing is kan aanpassen, daarbij rekening houdend met de internationaal erkende lijst; dat het nodig is, in het kader van de internationale harmonisering, nagestreefd door de Vlaamse regering in de strijd tegen doping, dat de Vlaamse minister de lijst aanpast, rekening houdend met de lijst van het WADA, aangepast met ingang van 1 januari 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 36.291/3, gegeven op 19 december 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 73 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001 en gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 januari 2003, worden § 1, § 2 en § 3 vervangen door wat volgt :

« § 1. De volgende substanties zijn verboden :

1° de stimulantia die in competition* verboden zijn, inclusief hun optische (D- en L-) isomeren waar relevant :

Adrafinil

Adrenaline (= epinefrine), toegelaten in lokale anesthetica

Almitrine

Amezinium

Amfepramon

Amfetamine

Amfetaminil

Amifenazol

Bambuterol

Bamethan

Bemegride

Benzphetamine

Bitolterol

Bromantan

Bufenine

Cafedrine

Carphedon

Cathinon

Cathine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 5 microgram per milliliter

Chloorfentermine

Clenbuterol

Clobenzorex

Cloforex

Cocae folium

Cocaïne

Cropropamide

Crothetamide

Cyclopentamine

Dexamfetamine

Dexfenfluramine

Dimefline

Dimethylamfetamine

Dimetofrine

Dioxadrol

Dobutamine

Dopamine

Doxapram

Efedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 10 microgram per milliliter

Etafedrine

Etamivane

Etilefrine

Etilamfetamine

Fencamfamine

Fencamine
Fendimetrazine
Fenelzine
Fenetylline
Fenfluramine
Fenmetrazine
Fenoterol
Fenproporex
Fenspiride
Fentermine
Formoterol**
Furfenorex
Heptaminol
Hexoprenaline
Hydroxyamfetamine
Ibogaine
Isoetarine
Isoprenaline
Isoxuprine
Lobeline
Meclofenoxaat
Mefenorex
Mefentermine
Mesocarb
Metamfepramon
Metaraminol
Metamfetamine
Methoxamine
Methoxyfenamine
Methylamfetamine
Methyleendioxyamfetamine
Methyleendioxymetamfetamine
Methylefedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 10 microgram per milliliter
Methylfenidaat
Modafinil
Nicethamide
Noradrenaline (= norepinefrine)
Norfenefrine
Norfenfluramine
Norpseudoefedrine, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 5 microgram per milliliter
Octopamine
Orciprenaline
Oxamfetamine
Oxylfedrine
Parahydroxyamfetamine
Pemoline
Pentetrazol
Pirbuterol
Prethcamide
Prolintaan
Propylhexedrine
Racephedrine

Reproterol
Rimiterol
Ritodrine
Salbutamol**
Salmeterol**
Selegiline
Sibutramine
Strychnine
Terbutaline**
Tranlycypromine
Tulobuterol
Yohimbine

en andere substanties met vergelijkbare chemische structuur of farmacologisch effect;

* onder in competition wordt verstaan : de dopingcontrole verbonden aan een bepaalde competitie of wedstrijd.

** Er staan twee asterisken bij de substanties die toegelaten zijn in aërosolvorm om astma en inspanningsastma of bronchoconstrictie te voorkomen of te genezen.

2° de narcotica die in competition verboden zijn :

Buprenorfine

Cannabinoïden, de concentratie aan 11-nor-delta-THC-zuur in de urine mag niet hoger zijn dan 15 microgram per milliliter

Dextromoramide
Heroïne (diamorfine)
Hydromorfon
Methadon
Morfine
Oxycodon
Oxymorfon
Pentazocin
Pethidine

3° de exogene en endogene anabole androgene steroïden die zowel in competition als out of competition* verboden zijn :

Androstanolon
Androstadienone
Androstenediol**
Androstenedion**
Androsteron
Bolasteron
Boldenon
Boldione
Chloro-4 dehydro-1 methyl-testosteron
Chlorotestosteron
Clostebol
Clenbuterol
Danazol
Dehydrochloromethyltestosterone
Dehydro-epiandrosteron (DHEA)**
Delta-1-androstene-3,17-dione
Diethylstilbestrol
Dihydrotestosteron**
Drostanediol
Drostanolon
Epitestosteron, de concentratie in de urine mag niet hoger zijn dan 200 nanogram per milliliter
Fluoxymesteron
Formebolon

Gestrinon
4-hydroxytestosterone
4-hydroxy-19-nortestosterone
mestenolon
mesterolone
metandienon
metenolon
methandriol
methyltestosteron
miboleron
nandrolon
19-norandrostenediol
19-norandrostenedion
norboleton
norethandrolon
oxabolon
oxandrolon
oxymesteron
oxymetholon
prasteron
quinbolone
stanozolol
stenbolon
testisextract
testolacton
1-testosterone (delta-1-dihydro-testosterone)

testosterone**, een verhouding testosterone/epitestosteron in de urine die groter is dan zes wordt beschouwd als een positief analyseresultaat, tenzij uit aanvullende onderzoeken blijkt dat deze verhoogde verhouding te wijten is aan een fysiologische of pathologische toestand.

Tibolon
Trenbolon
Trestolon
Zeranol

en de analoge substanties.

* out of competition zijn alle dopingcontroles die niet verbonden zijn aan een bepaalde competitie of wedstrijd.

** er staan twee asterisken bij de endogene anabole androgene steroïden. De aanwezigheid van een abnormale concentratie van een endogeen anabool androgeen steroïde, zijn analoge substantie of van zijn diagnostische markerstof in de urine van een sportbeoefenaar wordt beschouwd als een overtreding, tenzij er bewijs wordt geleverd dat dit het gevolg is van een fysiologische of pathologische toestand.

4° alle beta-2-agonisten, inclusief de D- en L-isomeren, die verboden zijn in competitie; hieronder worden onder meer verstaan :

Bambuterol
Bitolterol
Clenbuterol (ook out of competition verboden)
Fenoterol
Formoterol*
Pirbuterol
Reproterol
Rimiterol

Salbutamol*, de concentratie mag niet hoger zijn dan 1000 nanogram per milliliter (ook out of competition verboden)

Salmeterol*
Terbutaline*
Tulobuterol

*Er staat één asterisk bij de substanties die toegelaten zijn in aërosolvorm om astma en inspanningsastma of bronchoconstrictie te voorkomen of te genezen.

5° de diuretica die zowel in competition als out of competition verboden zijn :

Acetazolamide
Altizide
Amiloride
Bemetizide
Bendroflumethiazide
Benzthiazide
Bumetanide
Butizide
Canrenon
Chloormerodrine
Chloortalidon
Chlorothiazide
Cicletanine
Clopamide
Cyclopenthiazide
Cyclothiazide
Diclofenamide
Epitizide
Etacrynezuur
Etozilinum
Furosemide
Hydrochloorthiazide
Hydroflumethiazide
Indapamide
Kaliumcanrenoaat
Mannitol, indien toegediend door intraveneuze injectie
Mefruside
Mersalyl
Methyclothiazide
Metolazon
Polythiazide
Spironolacton
Teclonthiazide
Torasemide
Triamteren
Trichloormethiazide
Xipamide

en andere substanties met vergelijkbare chemische structuur of farmacologisch effect;

6° De peptidehormonen, de mimetische substanties, analoge substanties en releasing factors ervan die verboden zijn zowel in competition als out of competition :

ACTH
Aromatase-inhibitoren, enkel bij mannen
Busereline
Choriongonadotrofine (hCG), enkel bij mannen
Clomifeen, enkel bij mannen
Corticotrofines
Cyclofenil, enkel bij mannen
Erythropoëtine
Follitropine
Gonadoreline

Gonadotrofines

Gosereline

Hypofysaire en synthetische gonadotrofines, enkel bij mannen

IGF-1

Insuline, enkel toegelaten voor de behandeling van sportbeoefenaars met insulinedependente diabetes

Leuproreline

Lutropine

Melanotropine

Nafareline

Prolactine

Somatoreline

Somatotropine (hGH)

Tetracosactide

Triptoreline

Tamoxifen, enkel bij mannen

De aanwezigheid van een abnormale concentratie van een substantie uit § 1, 6° of van een diagnostische markerstof ervan in de urine van een sportbeoefenaar wordt beschouwd als een overtreding, tenzij er bewijs wordt geleverd dat dit het gevolg is van een fysiologische of pathologische toestand.

§ 2 Volgende middelen zijn verboden zowel in competition als out of competition :

1° bloed doping : het toedienen of laten toedienen van autoloog, homologo of heteroloog bloed, bloedcellen, bloedderivaten of andere producten van om het even welke oorsprong aan een sportbeoefenaar voor een andere dan strikt medische reden;

2° het gebruik van producten die de opname, het transport of de afgifte van zuurstof verbeteren, bijvoorbeeld erythropoëetine, producten die gemodificeerde hemoglobineafgeleiden omvatten maar die niet beperkt zijn tot op hemoglobine gebaseerde bloedvervangingsmiddelen, perfluorochemicaliën, efaproxiral (RSR 13) en hemoglobineproducten in microcapsules;

3° farmacologische, chemische of fysische manipulatie van de urineproductie of van de urinestalen die de validiteit of de integriteit van de urinemonsters kunnen wijzigen. Hieronder verstaan we onder meer :

catheterisatie;

urinesubstitutie of -manipulatie;

de aanwezigheid van bromantan in de urine;

de aanwezigheid van diuretica (klasse § 1, 4°) in de urine;

de aanwezigheid van probenecid in de urine;

een verhoogde concentratie van epitestosteron in de urine : de concentratie van epitestosteron in de urine mag niet hoger zijn dan 200 nanogram per milliliter;

de aanwezigheid van plasma-expanders (dextraan, hydroxyethyl-zetmeel) in de urine;

4° genetische doping : gen- of celdoping wordt gedefinieerd als het niet-therapeutisch gebruik van genen, genetische elementen of cellen die de eigenschap hebben het prestatievermogen te verbeteren.

§ 3. De volgende substanties zijn verboden in bepaalde omstandigheden

1° de glucocorticosteroiden.

Het algemeen gebruik van alle glucocorticosteroiden via orale, rectale, intraveneuze of intramusculaire toediening is in competition verboden. Het topische gebruik van glucocorticosteroiden via anale, auriculaire, dermatologische, nasale, oftalmologische of via intra-articulaire en lokale inspuiting en via inhalatie is toegestaan. Onder glucocorticosteroiden worden onder meer verstaan :

Alclometason

Amcinonide

Beclomethason

Betamethason

Bijnierextract

Budesonide

Clobetasol

Clobetazon

Cortison

Cortivazol

Desonide
Desoxycorton
Desoxymetason
Dexamethazon
Diflucortolon
Fludrocortison
Flumethason
Flunisolide
Fluocinolon
Fluocinolonacetonide
Fluocinonide
Fluocortinaat
Fluocortolon
Fluorometholon
Fluprednideen
Fluprednisolon
Fluticason
Hydrocortison
Isoflupredon
Medryson
Meprednison
Methylprednisolon
Paramethason
Prednisolon
Prednison
Prednyliden
Tixocortol
Triamcinolon
2° de bètablokkers.

Alle bètablokkers zijn in competition verboden bij volgende sporten : autosport, biljart, bobsleeën, boogschieten, bowling, bridge, curling, kunstduiken, moderne pentatlon, motorsport, petanque, schaken, schansspringen, snowboard vrije stijl, schieten, synchroon zwemmen, turnen, vliegsport, voetbal, worstelen en zeilen. Bij boogschieten en schieten geldt het verbod ook out of competition. Onder bètablokkers worden onder meer de volgende substanties verstaan :

Acebutolol
Alprenolol
Atenolol
Betaxolol
Bipindolol
Bisoprolol
Bunitrolol
Bunolol
Bupranolol
Carteolol
Carvedilol
Celiprolol
Esmolol
Labetalol
Levobunolol
Mepindolol
Metipranolol
Metoprolol

Nadolol
 Nebivolol
 Oxprenolol
 Penbutolol
 Pindolol
 Practolol
 Propranolol
 Sotalol
 Tertalolol
 Timolol
 3° alcohol

Alcohol (ethanol) is in competition verboden bij de volgende sporten. De internationale federatie waarvoor het verbod geldt, staat achter de sport vermeld. De grenswaarde voor een dopingovertreding wordt na elke sport aangegeven.

Autosport (FIA)	(0,00 g/l)
Boogschieten (FITA)	(0,10 g/l)
Biljartsport (WCBS)	(0,00 g/l)
Karate (WKF)	(0,40 g/l)
Moderne pentathlon (UIPM)	(0,10 g/l)
Motorsport (FIM)	(0,00 g/l)
Petanque (CMSB)	(0,50 g/l)
Rollerskating (FIRS)	(0,02 g/l)
Skiën (FIS)	(0,00 g/l)
Triatlon (ITU)	(0,40 g/l)
Turnen (FIG)	(0,10 g/l)
Vliegsport (FAI)	(0,20 g/l)
Voetbal (FIFA)	(0,00 g/l)
Worstelen (FILA)	(0,00 g/l)

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.
 Brussel, 23 december 2003.

M. KEULEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 171

[C — 2004/35017]

23 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'article 73 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 octobre 1991 portant exécution du décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé

Le Ministre flamand de l'Habitat, des Médias et des Sports,

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, modifié par le décret du 20 décembre 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 octobre 1991 portant exécution du décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, notamment l'article 73, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 octobre 2001 et modifié par l'arrêté ministériel du 30 janvier 2003, et l'article 74, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2003 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 29 août 2003 et 24 octobre 2003;

Vu l'avis du Conseil flamand des Sports, donné le 12 décembre 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait que, compte tenu de l'adaptation de la liste des substances et des méthodes interdites par l'Agence mondiale antidopage (AMA) à partir du 1^{er} janvier 2004, l'adaptation de la liste de la Communauté flamande s'avère urgente dans le cadre de l'harmonisation internationale de la lutte antidopage; que, conformément à l'article 74 de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 23 octobre 1991, le Ministre flamand peut adapter la liste en vigueur en Communauté flamande, sur la base de la liste reconnue sur le plan international; qu'il importe, dans le cadre de l'harmonisation internationale poursuivie par le Gouvernement flamand dans la lutte antidopage, que le Ministre flamand adapte la liste, sur la base de la liste de l'AMA qui a été modifiée à partir du 1^{er} janvier 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 36.291/3, donné le 19 décembre 2003, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 73 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 octobre 1991 portant exécution du décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 novembre 2001 et modifié par l'arrêté ministériel du 30 janvier 2003, les §§ 1^{er}, 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. Les substances suivantes sont interdites :

1° les stimulants qui suivent sont interdits en compétition*, y compris leurs isomères optiques (D- et L-) lorsqu'ils s'appliquent :

Adrafinil

Adrénaline (= épinéphrine), autorisée en anesthésie locale

Almitrine

Amézinium

Amfépramone

Amphétamine

Amphétaminil

Amiphénazole

Bambutérol

Baméthan

Bémégride

Benzphétamine

Bitoltérol

Bromantan

Buphénine

Cafédrine

Carphédone

Cathinone

Cathine, la concentration dans les urines ne peut dépasser 5 microgrammes par litre

Chlorphentermine

Clenbutérol

Clobenzorex

Cloforex

Cocae folium

Cocaïne

Cropropamide

Crotétamide

Cyclopentamine

Dexamphétamine

Dexfenfluramine

Diméfline

Diméthylamphétamine

Dimétrofine

Dioxadrol

Dobutamine

Dopamine

Doxapram

Ephédrine, la concentration dans les urines ne peut dépasser 10 microgrammes par millilitre

Etamivane

Etaphédrine

Ethylamphétamine

Etiléfrine

Fencamfamine

Fencamine

Fendimétrazine

Fénelzine

Fénétylline

Fenfluramine

Fenmétrazine
Fénoterol
Fenproporex
Fenspiride
Fentermine
Formotérol**
Furfénorex
Heptaminol
Hexoprénaline
Hydroxyamphétamine
Ibogaine
Isoétarine
Isoprénaline
Isoxuprine
Lobéline
Méclophénoxate
Méfénorex
Méphentermine
Mésocarbe
Métamfépramone
Métamphétamine
Métaraminol
Méthoxamine
Méthoxyphénamine
Méthylamphétamine
Méthylènedioxyamphétamine
Méthylènedioxymétamphétamine
Méthyléphédrine, la concentration dans les urines ne peut dépasser 10 microgrammes par millilitre
Methylphénidate
Modafinil
Nicéthamide
Noradrénaline (= norépinéfrine)
Norfénéfrine
Norfenfluramine
Norpseudoéphédrine, la concentration dans les urines ne peut dépasser 5 microgrammes par millilitre
Octopamine
Orciprénaline
Oxamphétamine
Oxylfédrine
Parahydroxyamphétamine
Pémoline
Pentétrazole
Pirbutérol
Prethcamide
Prolintane
Propylhexédrine
Racéphédrine
Reprotérol
Rimitérol
Ritodrine
Salbutamol**
Salmétérol**
Sélegiline
Sibutramine
Strychnine
Terbutaline*
Tranlycypromine

Tulobutérol*

Yohimbine

et autres substances possédant une structure chimique similaire ou des effets pharmacologiques similaires;

* par en compétition on entend : le contrôle antidopage dans le cadre d'une compétition ou épreuve déterminée.

** ces substances sont autorisées sous la forme d'aérosols pour prévenir ou guérir l'asthme et l'asthme d'effort ou la bronchoconstriction.

2° les narcotiques interdites en compétition :

Buprénorphine

Cannabinoïdes, la concentration d'acide 11-nor-delta-THC dans les urines ne peut dépasser 15 nanogrammes par millilitre

Dextromoramide

Héroïne (diamorphine)

Hydromorphone

Méthadone

Morphine

Oxycodone

Oxymorphone

Pentazocine

Péthidine

3° Les stéroïdes androgènes anabolisants exogènes en endogènes qui sont interdits tant en compétition que hors compétition* :

Androstanolone

Androstadiénone

Androstènediol**

Androstènedione**

Androstérone

Bolastérone

Boldénone

Boldione

Chloro-4 Déhydro-1 Méthyltestostérone

Chlorotestostérone

Clostébol

Clenbutérol

Danazol

Déhydrochlorométhyltestostérone

Déhydroépiandrostérone (DHEA)**

Delta1-androstène-3,17-dione

Diéthylstilbestrol

Dihydrotestostérone**

Drostanediol

Drostanolone

Epitestostérone, la concentration dans les urines ne peut dépasser 200 nanogrammes par millilitre

Extrait testiculaire

Fluoxymestérone

Formébolone

Gestrinon

4-hydroxytestostérone

4-hydroxy-19-nortestostérone

Mestanolone

Mestérolone

Metandiénone

Méténolone

Méthandriol

Méthyltestostérone

Mibolérone

Nandrolone

19-norandrostènediol

19-norandrostènedione

Norbolétone
 Noréthandrolone
 Oxabolone
 Oxandrolone
 Oxymestérone
 Oxymétholone
 Prastérone
 Quinbolone
 Stanozolol
 Stenbolone
 Testolactone
 1-testostérone (delta1-dihydro-testostéron)

Testostérone**, un ratio testostérone/épitestostérone dans les urines dépassant 6 est considéré comme un résultat d'analyse positif, à moins que des examens complémentaires ne démontrent que ce ratio plus élevé est dû à une situation physiologique ou pathologique

Tibolone
 Trenbolone
 Trestolone
 Zéranol

et substances analogues.

* hors compétition sont tous les contrôles antidopage effectués hors du cadre d'une compétition ou d'une épreuve.

** les stéroïdes anabolisants androgènes endogènes sont marqués de deux astérisques.

La présence d'une concentration anormale d'un stéroïde anabolisant androgène endogène, sa substance analogue ou son marqueur diagnostique dans les urines d'un sportif est considérée comme une contravention, à moins qu'elle est attribuable à un état physiologique ou pathologique.

4° tous les bêta-2 agonistes, y compris les isomères D- et L-, qui sont interdits en compétition; il s'agit des substances suivantes :

Bambutérol
 Bitoltérol
 Clenbutérol (également interdit hors compétition)
 Fenotérol
 Formotérol*
 Pirbutérol
 Reprotérol
 Rimitérol

Salbutamol* la concentration dans les urines ne peut dépasser 1000 nanogrammes par millilitre (également interdit hors compétition)

Salmétérol*
 Terbutaline*
 Tulobutérol

* Sont marquées d'une astérisque, les substances autorisées sous la forme d'aérosols pour prévenir ou guérir l'asthme et l'asthme d'effort ou la bronchoconstriction.

5° les diurétiques interdites tant en que hors compétition :

Acétazolamide
 Acide étacrynique
 Altizide
 Amiloride
 Bémétizide
 Bendrofluméthiazide
 Benzthiazide
 Bumétanide
 Butizide
 Canrénone
 Canrénoate de potassium
 Chlormérodine
 Chlortalidone
 Chlorothiazide
 Cicléanine
 Clopamide
 Cyclopenthiazide

Cyclothiazide
Diclofénamide
Epitizide
Etozoline
Furosémide
Hydrochlorthiazide
Hydrofluméthiazide
Indapamide
Mannitol, si administré par voie intraveineuse
Méfruside
Mersalyl
Méthyclothiazide
Métolazone
Polythiazide
Spironolactone
Téclothiazide
Torasémide
Triamtèrene
Trichlorméthiazide
Xipamide

et autres substances possédant une structure chimique similaire ou des effets pharmacologiques similaires;

6° Les hormones peptidiques, les substances mimétiques, les substances analogues et les facteurs de libération qui sont interdits tant en que hors compétition :

ACTH
Buséréline
Clomifène, chez les hommes uniquement
Corticotrophines
Cyclofénil, chez les hommes uniquement
Erythropoïétine
Follitropine
Gonadoréline
Gonadotrophine chorionique (hCG), chez les hommes uniquement
Gonadotrophines
Gonadotrophines hypophysaires et synthétiques, chez les hommes uniquement
Goséréline
IGF-1
Inhibiteurs d'aromatase, chez les hommes uniquement
Insuline, autorisée uniquement pour le traitement des sportifs souffrant d'un diabète insulino-dépendant
Leuproréline
Lutropine
Mélanotropine
Nafaréline
Prolactine
Somatoréline
Somatotrophine (hGH)
Tamoxiphène, chez les hommes uniquement
Tétracosactide
Triptoréline

La présence d'une concentration anormale d'une substance figurant sous le § 1^{er}, 6° ou de son marqueur diagnostique dans les urines d'un sportif est considérée comme une infraction, à moins qu'elle ne soit attribuable à un état physiologique ou pathologique.

§ 2. Les méthodes suivantes sont interdites tant en que hors compétition :

1° dopage sanguin : administrer ou faire administrer au sportif des produits sanguins autologues, homologues ou hétérologues, des cellules sanguines, des dérivés sanguins ou d'autres produits de toute origine dans un autre but que pour un traitement médical justifié;

2° l'usage de produits qui améliorent la consommation, le transport ou la libération d'oxygène, comme les érythropoïétines, les produits d'hémoglobine modifiée incluant sans s'y limiter les substituts de sang à base d'hémoglobine, les produits à base d'hémoglobines réticulées, les produits chimiques perfluorés et l'éfaproxiral (RSR 13) et les produits d'hémoglobine en microcapsules;

3° la manipulation pharmacologique, chimique ou physique de la production d'urine et des échantillons d'urine susceptibles d'altérer la validité ou l'intégrité des spécimens recueillis.

Cette catégorie comprend :

la cathétérisation;

la substitution ou la manipulation des urines;

la présence de bromantan dans les urines;

la présence de diurétiques (classe § 1^{er}, 4°) dans les urines;

la présence de probénécide dans les urines;

une concentration élevée d'épistestostérone dans les urines : la concentration d'épistestostérone dans les urines ne peut dépasser les 200 nanogrammes par millilitre;

la présence d'expandeurs volémiques colloïdaux (dextran, hydroxyléthylamidon) dans les urines;

4° dopage génétique : le dopage génétique ou cellulaire se définit comme l'usage non thérapeutique de gènes, d'éléments génétiques ou de cellules ayant la capacité d'améliorer la performance sportive.

§ 3. Les substances suivantes sont interdites dans les circonstances suivantes :

1° les glucocorticostéroïdes.

L'utilisation générale des glucocorticostéroïdes par voie orale et rectale ou par injection intraveineuse ou intramusculaire est interdite en compétition.

Les glucocorticostéroïdes topiques peuvent être administrées par voie anale, auriculaire, dermatologique, nasale, ophtalmologique, par injection intra-articulaire et locale et par inhalation. Par glucocorticostéroïdes on entend :

Aclométasone

Amcinonide

Béclométhasone

Bétaméthasone

Budésouide

Clobétasol

Clobétasone

Cortisone

Cortivazol

Désouide

Désoxycortone

Desoxymétasone

Dexaméthasone

Diflucortouole

Extrait de surrénale

Fludrocortisone

Flumétasone

Flunisolide

Fluocinolone

Fluocinolouacétonide

Fluocinouide

Fluocortinate

Fluocortolone

Fluorométholone

Fluprednidène

Fluprednisolone

Fluticasone

Hydrocortisone

Isofluprédoue

Médrysone

Méprednisone

Méthylprednisolone

Paraméthasone

Prednisolone

Prednisone

Prednylidène

Tiocortol

Triamcinolone

2° les bêtabloquants.

Tous les bêtabloquants sont interdits en compétition dans les disciplines sportives suivantes : automobile, billard, bobsleigh, tir à l'arc, bowling, bridge, curling, plongeon artistique, pentathlon moderne, motocyclisme, pétanque, échecs, saut à ski, surf des neiges acrobatique, tir, natation synchronisée, gymnastique, aéronautique, football, lutte et voile. Dans le cas du tir à l'arc et du tir, l'interdiction vaut également hors compétition. Par bêtabloquants on entend :

Acébutolol
Alprénolol
Aténolol
Bétaxolol
Bipindolol
Bisoprolol
Bunitrolol
Bunolol
Bupranolol
Cartéolol
Carvédilol
Céliprolol
Esmolol
Labétalol
Lévobunolol
Mépindolol
Métipranolol
Métoprolol
Nadolol
Oxprénolol
Penbutolol
Pindolol
Practolol
Propanolol
Sotalol
Tertalolol
Timolol
3° alcool

L'alcool (éthanol) est interdit en compétition dans les disciplines sportives suivantes. La fédération internationale faisant l'objet de l'interdiction est mentionnée entre parenthèses. Le seuil de violation est indiqué après chaque discipline sportive.

Automobile (FIA)	(0,00 g/l)
Tir à l'arc (FITA)	(0,10 g/l)
Billard (WCBS)	(0,00 g/l)
Karaté (WKF)	(0,40 g/l)
Pentathlon moderne (UIPM)	(0,10 g/l)
Motocyclisme (FIM)	(0,00 g/l)
Pétanque (CMSB)	(0,50 g/l)
Rollerskating (FIRS)	(0,02 g/l)
Ski (FIS)	(0,00 g/l)
Triathlon (ITU)	(0,40 g/l)
Gymnastique (FIG)	(0,10 g/l)
Aéronautique (FAI)	(0,20 g/l)
Football (FIFA)	(0,00 g/l)
Lutte (FILA)	(0,00 g/l)

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 23 décembre 2003.